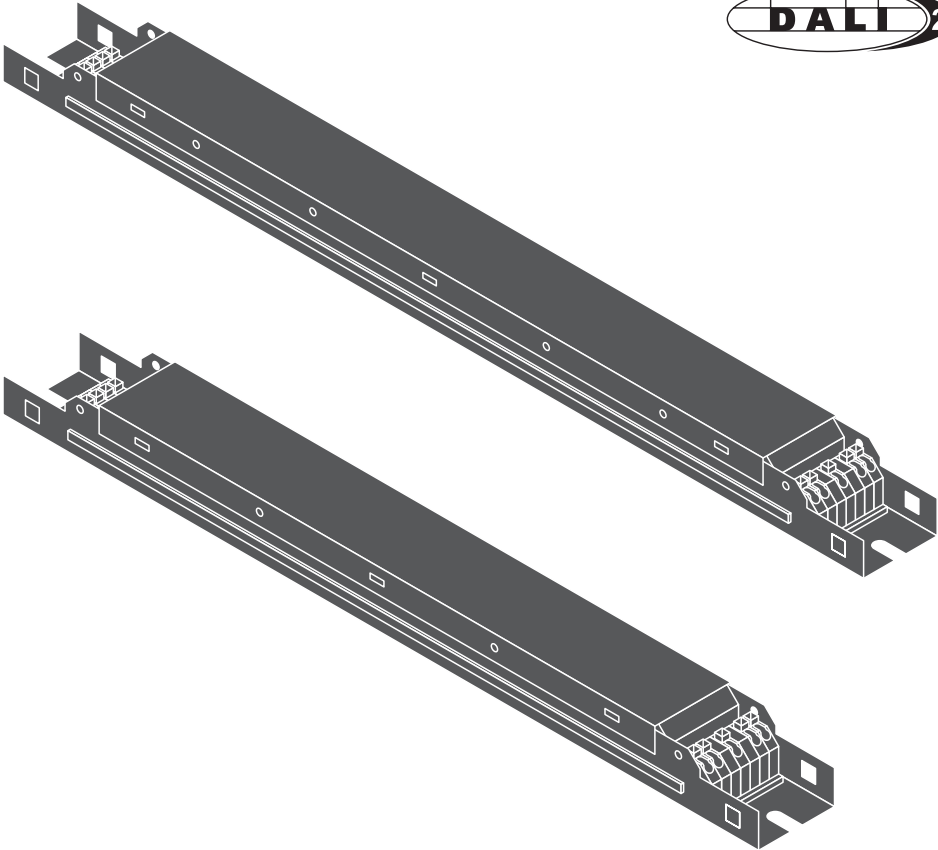


# LED DRIVER DR EXT DALI-P



|                                  | EAN           | l x w x h [mm] | P <sub>rated</sub> (W) | I <sub>rated</sub> (A) | IP | T <sub>amb</sub> (°C) | V <sub>AC</sub> | V <sub>DC</sub> | Hz      | Dimming range (%) |
|----------------------------------|---------------|----------------|------------------------|------------------------|----|-----------------------|-----------------|-----------------|---------|-------------------|
| DR EXT DALI-P<br>1x7-37W 220-240 | 4099854295157 | 284 x 31 x 21  | 1x7-37W                | 350 -<br>860 mA        | 20 | -20...+50             | 220 -<br>240V   | 180 -<br>270V   | 0/50-60 | 1...100           |
| DR EXT DALI-P<br>2x7-26W 220-240 | 4099854295171 | 360 x 31 x 21  | 2x7-26W                | 350 -<br>600 mA        | 20 | -20...+50             | 220 -<br>240V   | 180 -<br>270V   | 0/50-60 | 1...100           |

# LED DRIVER DR EXT DALI-P



(GB)



www.ledvance.com/  
ext-system



Installation  
Guide

(D)



www.ledvance.de/  
ext-system

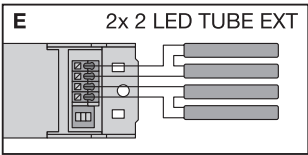
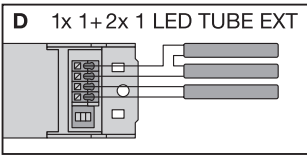
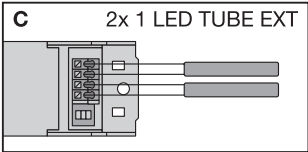
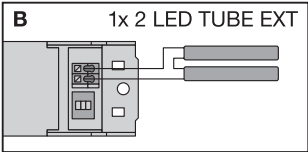
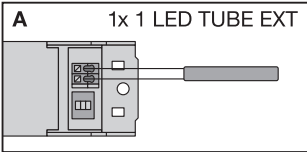


Installations-  
Anleitung

The LEDVANCE DR EXT DALI driver hereafter referred to as LED DRIVER EXT is designed to power below stated LEDVANCE LEDTUBE EXT.<sup>1)</sup>

| Lamp operation                  | DR EXT DALI-P-1X7-37W 220-240 | DR EXT DALI-P-2X7-26W 220-240 |
|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| LEDTUBE T8 EXT P 600 7.3W       | A; B                          | C; D; E                       |
| LEDTUBE T8 EXT P 1200 15W       | A                             | C                             |
| LEDTUBE T8 EXT P 1500 23W       | A                             | C                             |
| LEDTUBE T5 EXT HE14 P 549 7.3W  | A; B                          | C; D; E                       |
| LEDTUBE T5 EXT HO24 P 549 10.5W | A; B                          | C; D; E                       |
| LEDTUBE T5 EXT HE21 P 849 10.5W | A; B                          | C; D; E                       |
| LEDTUBE T5 EXT HO39 P 849 17W   | A                             | C                             |
| LEDTUBE T5 EXT HE28 P 1149 16W  | A                             | C                             |
| LEDTUBE T5 EXT HE35 P 1449 18W  | A                             | C                             |
| LEDTUBE T5 EXT HO49 P 1449 26W  | A                             | C                             |
| LEDTUBE T5 EXT HO54 P 1149 26W  | A                             | C                             |
| LEDTUBE T5 EXT HO80 P 1449 37W  | A                             | NO                            |

## LAMP OPERATION



LEDVANCE cannot guarantee the performance of LED TUBE EXT, when powered with different drivers not designed for LED TUBE EXT.

LEDVANCE cannot guarantee the performance of LED DRIVER EXT, when powered other LED TUBES not designed for LED DRIVER EXT.

Please visit our website for the latest product information: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system)

# LED DRIVER DR EXT DALI-P



## 1. CURRENT SETTING

LED DRIVER EXT is a multi-watt driver, therefore the correct output current for the LED TUBE EXT must be set before operation by the dip switch on the LED DRIVER EXT.<sup>3)</sup>

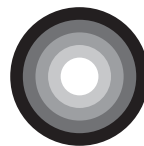
### DR EXT DALI-P-1X7-37W 220-240

| LED TUBE EXTERNAL               | I out (mA) | DIP SWITCH PIN |     |     |
|---------------------------------|------------|----------------|-----|-----|
|                                 |            | 1              | 2   | 3   |
| LEDTUBE T8 EXT P 600 7.3W       | 350        | OFF            | OFF | OFF |
| LEDTUBE T8 EXT P 1200 15W       | 350        | OFF            | OFF | OFF |
| LEDTUBE T8 EXT P 1500 23W       | 550        | ON             | OFF | OFF |
| LEDTUBE T5 EXT HE14 P 549 7.3W  | 350        | OFF            | OFF | OFF |
| LEDTUBE T5 EXT HO24 P 549 10.5W | 500        | OFF            | ON  | ON  |
| LEDTUBE T5 EXT HE21 P 849 10W   | 500        | OFF            | ON  | ON  |
| LEDTUBE T5 EXT HO39 P 849 17W   | 400        | OFF            | OFF | ON  |
| LEDTUBE T5 EXT HE28 P 1149 16W  | 400        | OFF            | OFF | ON  |
| LEDTUBE T5 EXT HE35 P 1449 18W  | 450        | OFF            | ON  | OFF |
| LEDTUBE T5 EXT HO49 P 1449 26W  | 600        | ON             | OFF | ON  |
| LEDTUBE T5 EXT HO54 P 1149 26W  | 600        | ON             | OFF | ON  |
| LEDTUBE T5 EXT HO80 P 1449 37W  | 860        | ON             | ON  | OFF |

### DR EXT DALI-P-2X7-26W 220-240

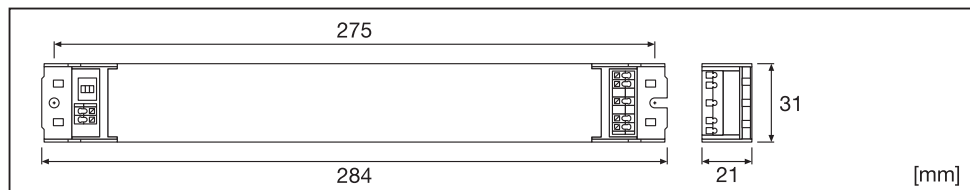
| LED TUBE EXTERNAL               | I out (mA) | DIP SWITCH PIN |     |     |
|---------------------------------|------------|----------------|-----|-----|
|                                 |            | 1              | 2   | 3   |
| LEDTUBE T8 EXT P 600 7.3W       | 350        | OFF            | OFF | OFF |
| LEDTUBE T8 EXT P 1200 15W       | 350        | OFF            | OFF | OFF |
| LEDTUBE T8 EXT P 1500 23W       | 550        | ON             | OFF | OFF |
| LEDTUBE T5 EXT HE14 P 549 7.3W  | 350        | OFF            | OFF | OFF |
| LEDTUBE T5 EXT HO24 P 549 10.5W | 500        | OFF            | ON  | ON  |
| LEDTUBE T5 EXT HE21 P 849 10W   | 500        | OFF            | ON  | ON  |
| LEDTUBE T5 EXT HO39 P 849 17W   | 400        | OFF            | OFF | ON  |
| LEDTUBE T5 EXT HE28 P 1149 16W  | 400        | OFF            | OFF | ON  |
| LEDTUBE T5 EXT HE35 P 1449 18W  | 450        | OFF            | ON  | OFF |
| LEDTUBE T5 EXT HO49 P 1449 26W  | 600        | ON             | OFF | ON  |
| LEDTUBE T5 EXT HO54 P 1149 26W  | 600        | ON             | OFF | ON  |

# LED DRIVER DR EXT DALI-P

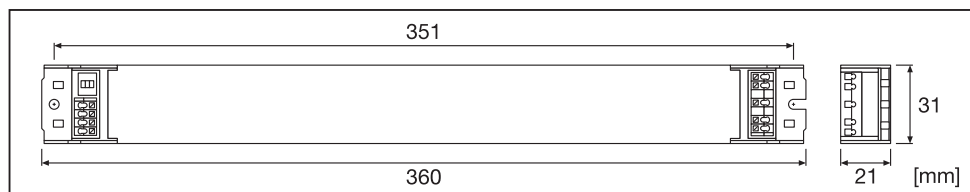


## Dimensions<sup>5)</sup>

DR EXT DALI-P-1X7-37W 220-240

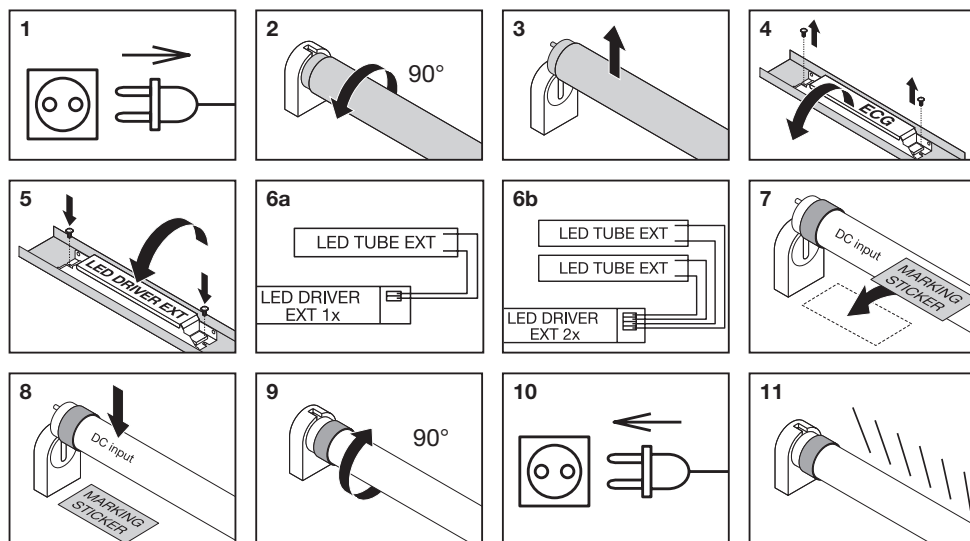


DR EXT DALI-P-2X7-26W 220-240



## 2. INSTALLATION

Installation must be executed by a qualified electrician. All wires need to be approved for the existing voltages and protection classes. Hot plug in/out of the LED TUBE is not allowed. Do not use DALI and PUSH DIM operation at the same time. The LED DRIVER EXT can be operated without a DALI or PUSH DIM connection as ON/OFF version.



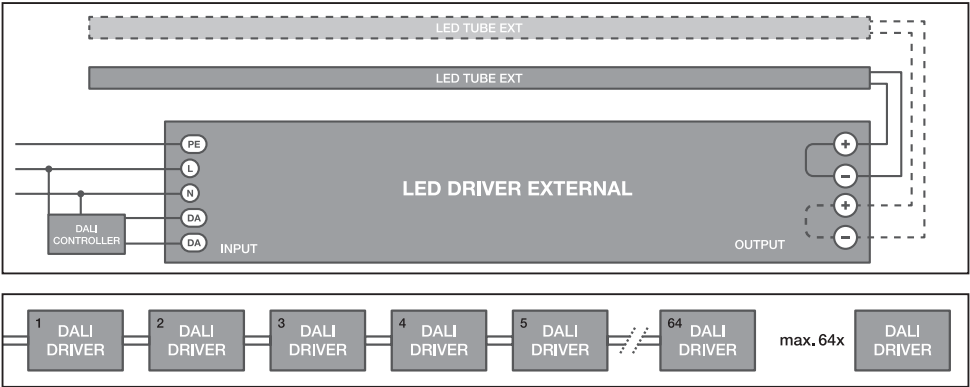
# LED DRIVER DR EXT DALI-P



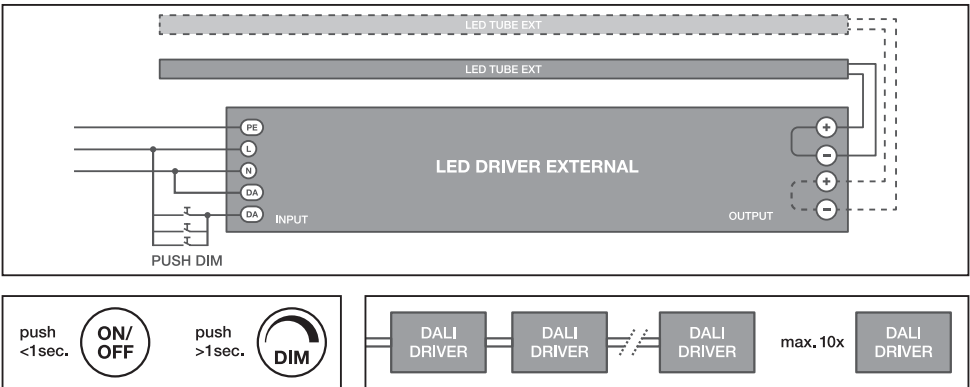
LED TUBE EXT is a single sided LED TUBE and must be connected (wired) only on the active side (marked with “DC input”). “DC input” note is mentioned on the LED TUBE product label. Once installation is completed, stick the marking sticker (included in LED DRIVER EXT packaging) close to tube “DC input” side on the luminaire.

After rewiring, only LED TUBE EXT can be used in this luminaire. The use of traditional fluorescent tubes or other LEDTUBEs is not permitted anymore. LEDVANCE does not accept any responsibility, warranty or liability when using other types of light sources.<sup>6)</sup>

## 2.1. DALI INSTALLATION<sup>7)</sup>



## 2.2. PUSH DIM FUNCTION<sup>8)</sup>





### 3. TECHNICAL TABLE

| PRODUCT DESCRIPTION <sup>9)</sup> | Input Voltage AC (V) <sup>10)</sup> | Input Voltage DC (V) <sup>11)</sup> | Inrush current (A) <sup>12)</sup> | Max. Driver on circuit breaker 10A (B) <sup>13)</sup> | Max. Driver on circuit breaker 16A (B) <sup>14)</sup> | Max. Driver on circuit breaker 25A (B) <sup>15)</sup> |
|-----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| DR EXT DALI-P<br>1x7-37W 220-240  | 198 -264                            | 180 - 270                           | 20                                | 16                                                    | 26                                                    | 42                                                    |
| DR EXT DALI P<br>2x7-26W 220-240  | 198 - 264                           | 180 - 270                           | 20                                | 16                                                    | 26                                                    | 42                                                    |

① 1) Der Treiber LEDVANCE DR EXT DALI, nachfolgend als LED DRIVER EXT bezeichnet, wurde entwickelt, um die unten angegebene LEDVANCE LEDTUBE EXT mit Strom zu versorgen. 2) LEDVANCE kann die Leistung der LED TUBE EXT nicht garantieren, wenn sie mit anderen Treibern betrieben wird, die nicht für die LED TUBE EXT entwickelt wurden. LEDVANCE kann die Leistung des LED DRIVER EXT nicht garantieren, wenn andere LED-TUBES, die nicht für den LED DRIVER EXT ausgelegt sind, mit Strom versorgt werden. Auf unserer Website finden Sie die neuesten Produktinformationen: [www.ledvance.de/ext-system](http://www.ledvance.de/ext-system). 3) Der LED DRIVER EXT ist ein Multi-Watt-Treiber, daher muss der korrekte Ausgangsstrom für die LED TUBE EXT vor dem Betrieb über den Dip-Schalter am LED DRIVER EXT eingestellt werden. 4) Abmessungen. 5) Die Installation muss von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden. Alle Drähte müssen für die vorhandenen Spannungen und Schutzklassen zugelassen sein. Hot Plug in/out der LED-TUBE ist nicht erlaubt. Verwenden Sie den DALI- und den PUSH-DIM-Betrieb nicht gleichzeitig. Der LED DRIVER EXT kann ohne DALI- oder PUSH-DIM-Anschluss als ON/OFF-Version betrieben werden. 6) Die LED TUBE EXT ist eine einseitige LED TUBE und muss nur auf der aktiven Seite (gekennzeichnet mit „DC input“) angeschlossen (verdrahtet) werden. Der Hinweis „DC input“ ist auf dem Produktetikett der LED TUBE angegeben. Bitte kleben Sie den Makierungsaufkleber (in der Verpackung des LED Drivers EXT enthalten) in die Nähe der „DC input“ Seite der Röhre auf die Leuchte. Nach der Umverdrahtung kann nur die LED TUBE EXT in dieser Leuchte verwendet werden. Die Verwendung von herkömmlichen Leuchtstoffröhren oder anderen LEDTUBES ist nicht mehr erlaubt. LEDVANCE übernimmt keine Verantwortung, Garantie oder Haftung bei der Verwendung anderer Lichtquellen. 7) DALI-INSTALLATION. 8) PUSH-DIM-FUNKTION.

② 1) Le driver LEDVANCE DR EXT DALI ci-après dénommé LED DRIVER EXT est conçu pour alimenter le LEDVANCE LEDTUBE EXT indiqué ci-dessous. 2) LEDVANCE ne peut pas garantir la performance du TUBE LED EXT, lorsqu'il est alimenté par différents drivers non conçus pour le TUBE LED EXT. LEDVANCE ne peut pas garantir les performances du DRIVER LED EXT, lorsqu'il alimente d'autres TUBES LED non conçus pour DRIVER LED EXT. Veuillez consulter notre site Web pour accéder aux dernières informations sur

le produit : [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) Le DRIVER LED EXT est un driver de plusieurs watts, donc le courant de sortie correct pour le TUBE LED EXT doit être réglé avant le fonctionnement par l'interrupteur DIP sur le DRIVER LED EXT. 4) Dimensions. 5) L'installation doit être exécutée par un électricien qualifié. Tous les fils doivent être approuvés pour les tensions et les classes de protection existantes. Le branchement/débranchement à chaud du TUBE LED n'est pas autorisé. N'utilisez pas les applications DALI et PUSH DIM en même temps. Le DRIVER LED EXT peut être utilisé sans connexion DALI ou PUSH DIM en version ON/OFF. 6) Le TUBE LED EXT est un TUBE LED simple face et doit être connecté (câblé) uniquement sur le côté actif (marqué avec « Entrée CC »). La note « Entrée CC » est mentionnée sur l'étiquette du produit du TUBE LED. Une fois l'installation terminée, coller l'autocollant de marquage (inclus dans l'emballage du LED DRIVER EXT) à proximité du côté « entrée CC » du tube sur le luminaire. Après le recâblage, seul le TUBE LED EXT peut être utilisé dans ce luminaire. L'utilisation de tubes fluorescents traditionnels ou d'autres LEDTUBE n'est plus autorisée. LEDVANCE décline toute responsabilité lors de l'utilisation d'autres types de sources lumineuses. 7) INSTALLATION DALI. 8) FONCTION PUSH DIM.

③ 1) Il driver LEDVANCE DR EXT DALI di seguito indicato come LED DRIVER EXT è progettato per alimentare il LEDVANCE LEDTUBE EXT sotto indicato. 2) LEDVANCE non può garantire le prestazioni di LED TUBE EXT, se alimentato con driver diversi non progettati per LED TUBE EXT. LEDVANCE non può garantire le prestazioni di LED DRIVER EXT, se alimenta altri LED TUBE non progettati per LED DRIVER EXT. Visitare il nostro sito web per ottenere informazioni aggiornate sui prodotti: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) LED DRIVER EXT è un driver multi-watt, quindi la corrente di uscita corretta per il LED TUBE EXT deve essere impostata prima del funzionamento tramite l'interruttore DIP sul LED DRIVER EXT. 4) Dimensioni. 5) L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato. Tutti i cavi devono essere approvati per le tensioni e le classi di protezione esistenti. Non è consentito l'ingresso/uscita dell'hot plug dal LED TUBE. Non utilizzare le operazioni DALI e PUSH DIM contemporaneamente. Il LED DRIVER EXT può essere utilizzato senza una connessione DALI o PUSH DIM in versione ON/OFF. 6) Il LED TUBE EXT

# LED DRIVER DR EXT DALI-P



è un LED TUBE monofacciale e deve essere collegato (via cavo) solo sul lato attivo (contrassegnato con «DC input»). La nota «DC input» è menzionata sull'etichetta del prodotto della lampada tubolare a LED. Una volta completata l'installazione, incollare l'adesivo di marcatura (incluso nella confezione di LED DRIVER EXT) vicino al tubo «ingresso DC» dell'apparecchio. Dopo il ricablaggio, in questo apparecchio d'illuminazione è possibile utilizzare solo LED TUBE EXT. L'uso di lampade tubolari fluorescenti tradizionali o di altre lampade tubolari a LED non è più consentito. LEDVANCE non si assume alcuna responsabilità in caso di utilizzo di altri tipi di sorgenti luminose. 7) INSTALLAZIONE DALI. 8) FUNZIONE PUSH DIM.

Ⓔ 1) El impulsor LEDVANCE DR EXT DALI, en adelante «CONTROLADOR LED EXT», se ha diseñado para alimentar el TUBO LED LEDVANCE EXT mencionado a continuación. 2) LEDVANCE no puede garantizar el buen funcionamiento del TUBO LED EXT en caso de que se alimente con otros impulsores que no hayan sido diseñados para el TUBO LED EXT. LEDVANCE no puede garantizar el buen funcionamiento del CONTROLADOR LED EXT al alimentar otros TUBOS LED que no hayan sido diseñados para el CONTROLADOR LED EXT. Visite nuestro sitio web para obtener la información más reciente sobre los productos: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 5) El CONTROLADOR LED EXT es un controlador multivoltaje, por lo que la corriente de salida adecuada para el TUBO LED EXT debe establecerse antes de utilizarlo mediante el interruptor DIP del CONTROLADOR LED EXT. 4) Dimensiones: 5) La instalación debe realizarla un electricista cualificado. Todos los cables deben estar homologados para las tensiones y clases de protección que haya. No se permite conectar/desconectar el TUBO LED en caliente. No utilice DALI y la aplicación PUSH-DIM al mismo tiempo. El CONTROLADOR LED EXT puede usarse sin una conexión DALI o PUSH-DIM como versión de APAGADO/ENCENDIDO. 6) EL TUBO LED EXT es un TUBO LED con un solo lado y debe ir conectado (cableado) solo por el lado activo (que lleva la marca «DC input»). La nota «DC input» se menciona en la etiqueta de este producto TUBO LED. Una vez finalizada la instalación, pegue la etiqueta adhesiva (incluida en el embalaje del CONTROLADOR LED EXT) por el lado de la entrada de CC («DC input») en el tubo de la luminaria. Después de volver a cablear, solo se puede usar el TUBO LED EXT en esa luminaria. El uso de tubos fluorescentes tradicionales u otros TUBOS LED ya no está permitido. LEDVANCE no asume ninguna responsabilidad, garantía o responsabilidad si se utilizan otros tipos de fuentes de luz. 7) INSTALACIÓN DE DALI. 8) FUNCIÓN PUSH DIM.

Ⓔ O driver LEDVANCE DR EXT DALI, doravante referido como DRIVER EXT, foi concebido para alimentar o abaixo indicado TUBO LED LEDVANCE EXT. 2) A LEDVANCE não pode garantir o desempenho do TUBO LED EXT, quando alimentado com diferentes drivers não projetados para o

TUBO LED EXT. A LEDVANCE não pode garantir o desempenho do DRIVER EXT, quando alimentar outros TUBOS LED não projetados para o DRIVER EXT. Visite o nosso site para obter as informações mais recentes sobre o produto: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) O LED DRIVER EXT é um driver multi-watt. Portanto, a corrente de saída correta para o TUBO LED EXT deve ser definido antes do funcionamento com o interruptor DIP no LED DRIVER EXT. 4) Dimensões. 5) A instalação tem de ser executada por um electricista qualificado. Todos os fios precisam de ser aprovados para as tensões e classes de proteção existentes. Não é permitida a ligação/desligamento a quente do TUBO LED. Não use a operação DALI e PUSH DIM ao mesmo tempo. O DRIVER EXT pode ser operado sem uma ligação DALI ou Push DIM como versão ON/OFF. O TUBO LED EXT é um TUBO LED apenas de um lado e deve ser ligado (com fio) apenas no lado ativo (marcado com «DC input»). A nota «DC Input» (entrada CC) é mencionada na etiqueta do produto do TUBO LED. Depois de concluída a instalação, cole o adesivo de marcação (incluído na embalagem do DRIVER LED EXT) junto ao lado «entrada CC» da luminária. Após a nova fiação, apenas o TUBO LED EXT pode ser usado nesta luminária. O uso de tubos fluorescentes tradicionais ou outros tubos LED já não será permitido. A LEDVANCE não aceita qualquer responsabilidade, garantia ou obrigação se forem usados outros tipos de fontes de iluminação. 7) INSTALAÇÃO DALI. 8) FUNÇÃO PUSH DIM.

Ⓔ 1) Ο μετασχηματιστής LEDVANCE DR EXT DALI, εφεξής αναφερόμενος «ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗΣ», έχει σχεδιαστεί για να παρέχει ισχύ στο σωληνωτό λαμπτήρα LEDVANCE LEDTUBE EXT. 2) Η LEDVANCE δεν μπορεί να εγγυηθεί την ορθή λειτουργία του ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΩΛΗΝΩΤΟΥ ΛΑΜΠΤΗΡΑ LED, όταν χρησιμοποιούνται μετασχηματιστές που δεν έχουν σχεδιαστεί για τον εν λόγω λαμπτήρα. Η LEDVANCE δεν μπορεί να εγγυηθεί την ορθή λειτουργία του ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ, όταν αυτός χρησιμοποιείται για την τροφοδοσία ΣΩΛΗΝΩΝ LED που δεν έχουν σχεδιαστεί για τον εν λόγω μετασχηματιστή. Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας για τις τελευταίες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) Ο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗΣ LED είναι ένας ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗΣ πολλαπλών τάσεων. Ως εκ τούτου, πρέπει να ρυθμίζεται το σωστό ρεύμα εξόδου για τον ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ LED πριν από τη θέση σε λειτουργία από τον διακόπτη DIP που βρίσκεται στον ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ LED. 4) Διαστάσεις. 5) Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Όλα τα καλώδια πρέπει να εγκριθούν για την υπάρχουσα τάση ρεύματος και κατηγορία προστασίας. Δεν επιτρέπεται σύνδεση/αποσύνδεση βύσματος στον ΣΩΛΗΝΩΤΟ ΛΑΜΠΤΗΡΑ LED ενώ είναι ενεργοποιημένος. Μη χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα το DALI και το PUSH DIM. Ο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗΣ μπορεί να λειτουργήσει χωρίς σύνδεση στο DALI ή το PUSH DIM ως έκδοση ON/OFF. 6) Ο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΩΤΟΣ ΛΑΜΠΤΗΡΑΣ LED είναι ένας μονόπλευρος ΣΩΛΗΝΑΣ LED



kai πρέπει να συνδεθεί (με καλώδιο) μόνο στη μία πλευρά [που επισημαίνεται με την ένδειξη «DC input (Είσοδος ΣΡ)»]. Στην ετικέτα προϊόντος του ΣΩΛΗΝΩΤΟΥ ΛΑΜΠΤΗΡΑ LED αναγράφεται η σημείωση «DC input (Είσοδος ΣΡ)». Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, κολλήστε το αυτοκόλλητο σήμανσης (το οποίο περιλαμβάνεται στη συσκευασία του LED EXT) κοντά στην πλευρά «DC input» του σωλήνα στο φωτιστικό. Μετά την επανασύνδεση, μόνο ο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΩΤΟΣ ΛΑΜΠΤΗΡΑΣ LED μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε αυτό το φωτιστικό. Δεν επιτρέπεται πλέον η χρήση κοινών λαμπτήρων φθορισμού ή άλλων σωληνωτών λαμπτήρων LED. Η LEDVANCE δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή υποχρέωση και δεν παρέχει καμία εγγύηση κατά τη χρήση άλλων πηγών φωτός. 7) ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ DALI. 8) ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ PUSH DIM.

**(NL)** 1) De LEDVANCE DR EXT DALI-DRIVER, hierna te noemen LED DRIVER EXT, is ontworpen om de onder aangegeven LEDVANCE LEDTUBE EXT van stroom te voorzien. 2) LEDVANCE kan de prestaties van LED TUBE EXT niet garanderen, wanneer aangedreven verschillende transformators die niet zijn ontworpen voor LED TUBE EXT. LEDVANCE kan de prestaties van LED DRIVER EXT niet garanderen, wanneer andere LED TUBES van stroom worden voorzien die niet zijn ontworpen voor LED DRIVER EXT. Bezoek onze website voor de nieuwste productinformatie: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) LED-DRIVER EXT is een multi-watt-driver, daarom moet de juiste uitgangsstroom voor de LED TUBE EXT worden ingesteld voor gebruik door de dip-schakelaar op de LED-DRIVER EXT. 4) Afmetingen. 5) Installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Alle draden moeten worden goedgekeurd voor de bestaande spanningen en beschermingsklassen. Hete plug in/uit de LED TUBE is niet toegestaan. Gebruik DALI- en PUSH DIM-werking niet tegelijkertijd. De LED DRIVER EXT kan worden bediend zonder DALI of PUSH DIM-verbinding als AAN/UIT-versie. 6) LED TUBE EXT is een enkelzijdige LED TUBE en mag alleen worden aangesloten (bedraad) aan de actieve kant (gemarkeerd met 'DC input'). Opmerking "DC-ingang" staat vermeld op het productlabel van de LED TUBE. Zodra de installatie is voltooid, plak u de markeringssticker (meegeleverd in de LED DRIVER EXT-VERPAKKING) dicht bij de buis "DC input" op het armatuur. Na herbedrading kan in deze armatuur alleen LED TUBE EXT worden gebruikt. Het gebruik van traditionele fluorescentiebuizen of andere LEDTUBE's is niet meer toegestaan. LEDVANCE aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid, garantie of aansprakelijkheid bij het gebruik van andere soorten lichtbronnen. 7) DALI-INSTALLATIE. 8) PUSH DIM-FUNCTIE.

**(S)** 1) LEDVANCE DR EXT DALI-drivenheten, nedan kallad LED DRIVER EXT, är utformad för att strömförsörja nedan angivet LEDVANCE LEDTUBE EXT. 2) LEDVANCE kan inte garantera prestanda för LED TUBE EXT när det drivs med

andra drivenheter som inte är utformade för LED TUBE EXT. LEDVANCE kan inte garantera prestanda för LED DRIVER EXT när den driver andra LED TUBES som inte är utformade för LED DRIVER EXT. Besök vår webbplats för den senaste produktinformationen: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) LED DRIVER EXT är en drivenhet med flera wattinställningar. Därför måste rätt utgångsström för LED TUBE EXT ställas in före användning med DIP-omkopplaren på LED DRIVER EXT. 4) Mått. 5) Installation måste utföras av en behörig elektriker. Alla ledningar måste vara godkända för de befintliga spännings- och skyddsklasserna. LED TUBE får inte kopplas in/ur när det körs. Använd inte DALI- och PUSH DIM-funktionen samtidigt. LED DRIVER EXT kan användas utan en DALI- eller PUSH DIM-anslutning som ON/OFF-version. 6) LED TUBE EXT är ett ensidigt LED TUBE och får endast anslutas (kopplas) på den aktiva sidan (markerad med "DC-ingång"). Märkningen "DC-ingång" finns på produktetiketten som tillhör LED TUBE. När installationen är klar ska du klistra fast decalen (ingår i förpackningen till LED DRIVER EXT) nära rörets "DC-ingång" på armaturen. Efter att nya ledningar har dragits kan endast LED TUBE EXT användas i denna armatur. Det är inte längre tillåtet att använda traditionella lysrör eller andra LEDTUBE-lysör. LEDVANCE tar inget ansvar och ger ingen garanti vid användning av andra typer av ljuskällor. 7) INSTALLATION AV DALI. 8) PUSH DIM-FUNKTION.

**(FIN)** 1) LEDVANCE DR EXT DALI -ohjain, josta käytetään jäljempänä nimitystä LED DRIVER EXT, on suunniteltu antamaan virtaa alla mainitulle LEDVANCE LEDTUBE EXT -valoputkelle. 2) LEDVANCE ei voi taata LED TUBE EXT -valoputken suorituskyykyä, kun sitä käytetään ohjaimilla, joita ei ole suunniteltu LED TUBE EXT -valoputkea varten. LEDVANCE ei voi taata LED DRIVER EXT -ohjaimen suorituskyykyä, kun sitä käytetään antamaan virtaa muille valoputkille, joita ei olla suunniteltu LED DRIVER EXT -ohjaimelle. Uusimmat tuotetiedot ovat verkkosivustollamme osoitteessa [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) LED DRIVER EXT on monitehoinen ohjain, joten LED TUBE EXT -valoputken oikea lähtövirta on määritettävä ennen käyttöä LED DRIVER EXT -ohjaimen DIP-kytkimellä. 4) Mitat. 5) Asennuksen saa suorittaa vain pätevät sähköasentajat. Kaikki johdot on oltava hyväksyttävissä olevissa oleville jännite- ja suojausluokille. LED TUBE -valoputkea ei saa kytkeä jännitteeseen LED-ohjaimen tai LED-virtalähteeseen. Älä käytä DALI-ohjainta ja PUSH DIM -toimintoa samanaikaisesti. LED DRIVER EXT -ohjainta voidaan käyttää ilman DALI-ohjainta tai PUSH DIM -liitäntää PÄÄLE / POIS PÄÄLTÄ -versiona. 6) LED TUBE EXT -valoputki on yksipuolinen LED-valoputki, joka on kytkettävä vain aktiiviselle puolelle (merkitty sanoilla "DC input"). LED-valoputken tuote-etiketissä lukee "DC input" (tasavirtasäätö). Kun asennus on valmis, kiinnitä merkinäyttävä (sisältö LED DRIVER EXT -ohjaimen pakkaukseen) valaisimen putken DC-tulopuolen lähelle. Uudelleenjohdotuksen

# LED DRIVER DR EXT DALI-P



jälkeen tässä valaisimessa voidaan käyttää vain LED TUBE EXT -valoputkea. Perinteisten loisteputkien tai muiden LED-valoputkien käyttö ei ole enää sallittua sen jälkeen. LEDVANCE ei ota vastuuta eikä myönnä takuuta, jos käytetään muunlaisia valonlähteitä. 7) DALI-OHJAIMEN ASENNUS. 8) PUSH DIM -TOIMINTO.

Ⓝ 1) LEDVANCE DR EXT DALI-driveren, heretter betegnet som LED DRIVER EXT, er utformet for å forsyne strøm til LEDVANCE LEDTUBE EXT angitt nedenfor. 2) LEDVANCE kan ikke garantere ytelsen til LED TUBE EXT når den drives med andre drivere, som ikke er utformet for LED TUBE EXT. LEDVANCE kan ikke garantere ytelsen til LED DRIVER EXT, når denne drives av andre LED-RØR, som ikke er utformet for LED DRIVER EXT. Besøk nettstedet vårt for den nyeste produktinformasjonen: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) LED DRIVER EXT er en flerwattsdriver, og derfor må riktig utgangsstrøm for LED TUBE EXT stilles inn før man betjener dimmeryteren på LED DRIVER EXT. 4) Dimensjoner. 5) Installasjon må utføres av en kvalifisert elektriker. Alle ledninger må være godkjente for de eksisterende spenningsene og beskyttelsesklassene. Het inn-/utkobling av LED-RØRET er ikke tillatt. Ikke bruk DALI- og PUSH DIM-betjening på samme tid. LED DRIVER EXT kan betjenes uten en DALI- eller PUSH DIM-forbindelse som ON/OFF-versjon. 6) LED TUBE EXT er et ensidig LED-RØR, og må kun kobles til (kables) på den aktive siden (merket med «DC input»). «DC input»-merknaden nevnes på LED-RØRETS produktetikett. Når installasjonen er fullført, festes markeringsklisremerket (inkludert i LED DRIVER EXT-emballasjen) nær rørets «DC input»-side på armaturen. Etter omkobling kan kun LED TUBE EXT brukes i denne armaturen. Bruk av tradisjonelle lysør eller andre LED-RØR er ikke lenger tillatt. LEDVANCE aksepterer ingen form for ansvar, garanti eller forpliktelse ved bruk av andre typer lyskilder. 7) DALI-INSTALLASJON. 8) PUSH DIM-FUNKSJON.

ⓓK 1) LEDVANCE DR EXT DALI-driveren, i det følgende benævnt LED DRIVER EXT, er udviklet til at drive nedenstående LEDVANCE LEDTUBE EXT. 2) LEDVANCE kan ikke garantere ydeevnen af LED TUBE EXT, hvis der drives med andre drivere, der ikke er udviklet til LED TUBE EXT. LEDVANCE kan ikke garantere ydeevnen af LED DRIVER EXT, hvis den drives med andre typer LED TUBE, der ikke er udviklet til LED DRIVER EXT. Besøg vores hjemmeside for de seneste produktoplysninger: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) LED DRIVER EXT er en driver med flere wattindstillinger, derfor skal den korrekte udgangsstrøm for LED TUBE EXT indstilles før drift ved hjælp af dip-kontakten på LED DRIVER EXT. 4. Dimensioner. 5) Installation skal udføres af en kvalificeret elektriker. Alle ledninger skal være godkendt til de eksisterende spændinger og beskyttelsesklasser. Det er ikke tilladt at tilslutte/afbryde LED TUBE, når det er i brug. Benyt ikke DALI- og PUSH DIM-betjening på samme tid. LED DRIVER EXT kan betjenes uden en DALI-

eller Push DIM-tilslutning som ON/OFF-version. 6) LED TUBE EXT er en ensidig LED TUBE og må kun tilsluttes (kables) på den aktive side (markeret med "DC input"). "DC input" er angivet på produktetiketten på LED TUBE. Når den er monteret, påklæbes mærkaten (medfølger i LED DRIVER EXT-embalagen) tæt på rørets «DC-indgang» på lysarmaturet. Efter omkobling må kun LED TUBE EXT anvendes i dette armatur. Det er ikke længere tilladt at anvende traditionelle lysstofrør eller andre typer LED TUBE. LEDVANCE påtager sig intet ansvar, garanti eller erstatningsansvar ved brug af andre typer lyskilder. 7) DALI-INSTALLATION. 8) PUSH DIM-FUNKTION.

ⓐ 1) EXT OVLADAČ DALI LEDVANCE (dále jen „EXT LED OVLADAČ“) je určen k napájení níže uvedených EXT LED TRUBICE LEDVANCE. 2) Společnost LEDVANCE nemůže zaručit výkon EXT LED TRUBICE, je-li napájena jinými ovladači, které pro něj nejsou určeny. Společnost LEDVANCE nemůže zaručit výkon EXT LED OVLADAČE, je-li používán k napájení jiných LED TRUBIC, které pro něj nejsou určeny. Nejnovější informace o produktu naleznete na našich webových stránkách [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) EXT LED OVLADAČ je vícevattový ovladač, proto je nutné před použitím EXT LED TRUBICE nastavit správný výstupní proud pomocí DIP přepínače na EXT LED OVLADAČI. 4) Rozměry. 5) Instalace musí být provedena kvalifikovaným elektrikářem. Všechny vodiče musí být schváleny pro stávající napětí a třídy ochrany. Připojení/odpojení LED TRUBICE během jejího provozu není povoleno. Nepoužívejte operace DALI a PUSH DIM současně. EXT LED OVLADAČ může být provozován bez připojení DALI nebo PUSH DIM jako ON/OFF verze. 6) EXT LED TRUBICE je jednostranná LED TRUBICE a musí být připojena (zapojena) pouze na aktivní straně (označené jako „DC vstup“). Poznámka „DC vstup“ je uvedena na produktovém štítku LED TRUBICE. Po dokončení instalace nalepte štítek s označením (je součástí balení LED DRIVER EXT) na svítidlo v blízkosti trubice na straně s „DC vstupem“. Po přepojení lze v tomto svítidle používat pouze EXT LED TRUBICI. Použití tradičních zářivek nebo jiných LED TRUBIC již není nadále povoleno. Společnost LEDVANCE nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku při použití jiných typů světelných zdrojů. 7) INSTALACE DALI. 8) FUNKCE PUSH DIM.

Ⓡ 1. Драйвер LEDVANCE DR EXT DALI (далее по тексту — LED DRIVER EXT) предназначен для работы с нижеуказанной лампой LEDVANCE LEDTUBE EXT. 2. Компания LEDVANCE не предоставляет гарантий относительно функционирования модели LED TUBE EXT в случае ее использования с другими, не предназначенными для нее драйверами. Компания LEDVANCE не предоставляет гарантий относительно функционирования драйвера LED DRIVER EXT в случае его использования с другими, не предназначенными для него светодиодными трубками. Актуальная информация о продукте пред-

# LED DRIVER DR EXT DALI-P



ставлена на веб-сайте [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3. LED DRIVER EXT представляет собой высокомоощный прибор, поэтому перед тем, как воспользоваться DIP-переключателем, убедитесь, что параметры тока на выходе LED TUBE EXT являются корректными. 4. Размеры. 5. Монтаж должен выполняться квалифицированным электриком. Все провода должны быть одобрены с учетом существующих значений напряжения и классов защиты. Горячее подключение/отключение светодиодной трубки не допускается. Одновременное диммирование по протоколам DALI и PUSH запрещено. Драйвер LED DRIVER EXT может использоваться без диммирования по протоколу DALI или PUSH в качестве двухпозиционного переключателя. 6. Лампа LED TUBE EXT выполнена в виде одинарной СВЕТОДИОДНОЙ ТРУБКИ, которая подключается только с одной стороны (обозначенной надписью «Вход постоянного тока»). Надпись «Вход постоянного тока» указана на этикетке СВЕТОДИОДНОЙ ТРУБКИ. По завершении установки наклейте маркировочную наклейку, которую вы найдете в упаковке с драйвером LED DRIVER EXT, рядом с надписью «Вход постоянного тока» (DC input) на светильнике. После замены проводки в данном осветительном приборе можно использовать только лампы LED TUBE EXT. Использование традиционных флуоресцентных или других светодиодных ламп не допускается. Компания LEDVANCE не несет ответственности и не предоставляет гарантий в случае использования иных осветительных приборов. 7. УСТАНОВКА ПО ПРОТОКОЛУ DALI. 8. PUSH-ДИММИРОВАНИЕ.

Ⓗ) 1) A LEDVANCE DR EXT DALI előtét (a továbbiakban: DRIVER EXT) az alábbiakban feltüntetett LEDVANCE LED-TUBE EXT áramellátásához lett tervezve. 2) A LEDVANCE nem tudja garantálni a LED TUBE EXT teljesítményét, ha olyan előtéttekkel üzemel, amelyeknek nem a LED TUBE EXT-hez terveztek. A LEDVANCE nem tudja garantálni a DRIVER EXT teljesítményét, ha olyan LED-CSŐVEKET üzemeltet vele, amelyeknek nem a DRIVER EXT-hez terveztek. Kérjük, látogasson el honlapunkra a legújabb termékinformációkért: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) A LED DRIVER EXT egy többwattos tápegység, ezért a LED TUBE EXT-hez használat előtt be kell állítani a megfelelő kimeneti áramot a LED DRIVER EXT DIP-kapcsolójával. 4) Méretek. 5) A beépítést szakképzett villanyszerelőnek kell végeznie. Minden vezetékét jóvá kell hagyni a meglévő feszültségértékeket és védelmi osztályokat illetően. A LED-CSŐ bekapcsolt állapotban történő csatlakoztatása/kihúzása nem engedélyezett. Ne használja egyidejűleg a DALI és PUSH DIM üzemmódot. A LED DRIVER EXT DALI- vagy Push DIM-csatlakozás nélkül is működtethető BE/KI váltózatban. 6) A LED TUBE EXT egy egy végén fejezt LED-CSŐ, és csak az aktív oldala („DC-bemenet” jelöléssel) csatlakoztatódhat (vezetékkel). A „DC-bemenet” felirat szerepel a LED-CSŐ termék címkéjén. A beépítés befejezése után ragassza a

jelölőmatricát (amely a LED DRIVER EXT csomagolásában található) a fénycső „DC-bemenete” közelében a lámpatestre. Újravezetékezés után csak LED TUBE EXT használható ebben a lámpatestben. A hagyományos neon fénycsövek vagy más LED-FÉNYCSÖVEK használata már nem megengedett. A LEDVANCE nem vállal semmilyen felelősséget, garanciát vagy kártérítési felelősséget más típusú fényforrások használata esetén. 7) A DALI BEÉPÍTÉSE. 8) PUSH DIM FUNKCIÓ.

Ⓟ) 1) Sterownik LEDVANCE DR EXT DALI, zwany dalej DRIVER EXT, jest przeznaczony do zasilania wymienionej poniżej świetlówki LEDVANCE LED EXT. 2) Firma LEDVANCE nie może zagwarantować wydajności ŚWIETŁÓWKI LED EXT w przypadku zasilania jej statecznikami innymi niż specjalnie zaprojektowane dla LED EXT. LEDVANCE nie może zagwarantować wydajności sterownika LED EXT w przypadku podłączenia do obwodu innych świetlówek LED nieprzeznaczonych dla tego sterownika LED EXT. Odwiedź naszą stronę internetową, aby uzyskać najnowsze informacje o produkcie: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) STEROWNIK LED EXT jest sterownikiem wielowatowym, dlatego przed uruchomieniem należy ustawić prawidłowy prąd wyjściowy dla LAMPY LED EXT za pomocą przełącznika DIP na STEROWNIKU LED EXT. 4. Wymiary. 5) Instalację powinien wykonać wykwalifikowany elektryk. Wszystkie przewody muszą być zatwierdzone dla panujących w instalacji napięć i klas ochrony. Niedozwolone jest podłączanie/wyjimowanie świetlówki LED bezpośrednio do/z gniazda z podłączonym zasilaniem. Nie należy używać jednocześnie funkcji DALI i PUSH DIM. Sterownika LED EXT można używać bez podłączonych funkcji DALI lub PUSH DIM w wersji ON/OFF. 6) ŚWIETŁÓWKA LED EXT jest jednostronna i musi być podłączona (okablowana) tylko po stronie aktywnej (z oznaczeniem „Wejście DC”). Na etykiecie ŚWIETŁÓWKI LED znajduje się informacja „wejście DC”. Po zakończeniu instalacji należy przykleić na oprawie, w pobliżu „wejścia DC” świetlówki naklejkę (dołączoną do opakowania STEROWNIKA LED EXT). Po zmianie okablowania w tej oprawie można stosować tylko ŚWIETŁÓWKĘ LED EXT. Stosowanie tradycyjnych świetlówek lub innych świetlówek LED nie jest dozwolone. Firma LEDVANCE nie ponosi żadnej odpowiedzialności, ani nie odpowiada z tytułu rękopisów w razie korzystania z innych typów źródeł światła. 7) INSTALACJA DALI. 8) FUNKCJA PUSH DIM.

Ⓚ) 1) Ovládač LEDVANCE DR EXT DALI (ďalej len LED OVLÁDAČ EXT) je navrhnutý tak, aby napájal nižšie uvedené LEDVANCE LED TRUBICU EXT. 2) LEDVANCE nemôže zaručiť výkon LED TRUBICE EXT, keď je napájaná inými ovládačmi neurčenými pre LED TRUBICU EXT. LEDVANCE nemôže zaručiť výkon LED OVLÁDAČA EXT, keď napája inú LED TRUBICU neurčenú pre LED OVLÁDAČ EXT. Najnovšie informácie o produktoch nájdete na našej webovej stránke:



[www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) LED OVLÁDAČ EXT je viacwattový ovládač, preto musí byť pred prevádzkou nastavený správny výstupný prúd pre LED TRUBICU EXT pomocou dip prepínača na LED OVLÁDAČI EXT. 4) Rozmery. 5) Inštalácia musí byť vykonaná kvalifikovaným elektrikárom. Všetky vodiče musia byť schválené pre existujúce napätia a ochranné triedy. Vstup/výstup zástrčky z LED TRUBICE nie je povolený. Nepoužívajte dali a PUSH DIM prevádzku naraz. LEDOVLÁDAČ EXT môže byť prevádzkovaný bez pripojenia DALI alebo PUSH DIM ako ON/OFF verzia. 6) LED TRUBICA EXT je jednostranná LED TRUBICA a musí byť pripojená (káblom) len na aktívnej strane (označená „DC vstup“). Poznámka „DC vstup“ je uvedená na štítku výrobku LED TRUBICE. Po dokončení inštalácie priplepte označovaciu nálepku (ktorá je súčasťou balenia LED OVLÁDAČA EXT) blízko k strane trubice „DC input“ (DC vstup) na svetidle. Po opätovnom zapojení sa v tomto svetidle môže použiť iba LED TRUBICA EXT. Používanie tradičných fluorescenčných trubíc alebo iných LED TRUBÍC už nie je povolené. LEDVANCE nepreberá žiadnu zodpovednosť, záruku ani ručenie pri používaní iných typov svetelných zdrojov. 7) INŠTALÁCIA DALI. 8) FUNKCIA PUSH DIM.

**(SLD)** 1) Gonilník LEDVANCE DR EXT DALI (v nadaljevanju: gonilník LED DRIVER EXT) je zasnovan za napajanie spodaj navedene cevi LEDVANCE LEDTUBE EXT. 2) Podjetje LEDVANCE ne more jamčiti za delovanje cevi LED TUBE EXT, če se za napajanje uporabijo različni gonilniki, ki niso zasnovani za cev LED TUBE EXT. Podjetje LEDVANCE ne more jamčiti za delovanje gonilnika LED DRIVER EXT, če se uporablja za napajanje drugih cevi LED, ki niso zasnovane za gonilnik LED DRIVER EXT. Za najnovejšie informacije o izdelku obiščite našo spletno stran: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) Gonilnik LED DRIVER EXT je večvatni gonilnik, zato mora biti izhodni tok za cev LED TUBE EXT pred delovanjem nastavljen s preklopnim stikalom na gonilniku LED DRIVER EXT. 4) Mere. 5) Namestitev mora izvesti usposobljen električar. Vse žice morajo imeti homologacijo za obstoječe razrede napetosti in zaščite. Vklapljanje in izklapljanje vroče cevi LED TUBE ni dovoljeno. Funkcij DALI in PUSH DIM ne uporabljajte hkrati. Gonilnik LED DRIVER EXT se lahko upravlja brez povezave funkcije DALI ali PUSH DIM v različici ON/OFF. 6) Cev LED TUBE EXT je enostranska cev LED in mora biti priključena (ožičena) samo na aktivni strani (z oznako »DC input«). Oznaka »DC input« (vhod enosmerne toka) je navedena na deklaraciji izdelka cevi LED TUBE. Po končani namestitvi priplepte nalepko z oznako (priložena v embalaži gonilnika LED DRIVER EXT) na svetilko v bližino cevi na strani »DC input«. Po ponovnem ožičenju se lahko v tej svetilki uporablja samo cev LED TUBE EXT. Uporaba klasičnih fluorescenčnih cevi ali drugih cevi LED ni več dovoljena. Podjetje LEDVANCE ne prevzema nobene odgovornosti ali garancije pri uporabi drugih vrst svetlobnih virov. 7) NAMESTITEV FUNKCIJE »DALI«. 8) FUNKCIJA ZATEMNITVE »PUSH DIM«.

**(TR)** 1) LEDVANCE DR EXT DALI sürücüsü (bundan sonra LED DRIVER EXT olarak anılacaktır), aşağıda belirtilen LEDVANCE LED TUP EXT'ye güç sağlamak üzere tasarlanmıştır. 2) LEDVANCE, LED TUP EXT için tasarlanmamış olan farklı sürücüler ile çalıştırıldığında LED TUP EXT'in performans vereceğini garanti edemez. LEDVANCE, LED DRIVER EXT için tasarlanmamış diğer LED TÜPLERİYLE çalıştırıldığında, LED DRIVER EXT'nin performans vereceğini garanti edemez. En son ürün bilgileri için lütfen web sitemizi ziyaret edin: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) LED DRIVER EXT bir çoklu watt sürücüsüdür, bu nedenle LED DRIVER EXT üzerinde dip anahtarları ile çalıştırılmadan önce LED TUP EXT için doğru çıkış akımı ayarlanmalıdır. 4) Boyutlar. 5) Kurulum kalifiye bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır. Tüm kabloların mevcut voltajlar ve koruma sınıfları için onaylanmış olması gerekir. LED TUPE tak-çıkart yapılmasına izin verilmez. DALI ve PUSH DIM işlemlerini aynı anda kullanmayın. LED DRIVER EXT, DALI veya PUSH DIM bağlantısı olmadan ON/OFF sürümü olarak çalıştırılabilir. 6) LED TUP EXT, tek taraflı bir LED TUPÜDÜR ve yalnızca aktif tarafa bağlanmalıdır (kablolu) («DA/DC girişi» ile işaretlenmiştir). LED TUP ürün etiketinde »DA girişi« notu yer alır. Kurulum tamamlandıktan sonra LED DRIVER EXT paketi içerisinde yer alan işaretleme etiketini, armatürün »DC girişi« tarafına yakın bir yere yapıştırın. Yeniden kablolamadan sonra bu armatürde yalnızca LED TUP EXT kullanılabilir. Geleneksel floresan tüplerin veya diğer LED TUP'lerin kullanımına artık izin verilmez. LEDVANCE, başka türlü ışık kaynaklarının kullanılması durumunda herhangi bir sorumluluk, garanti veya yükümlülük kabul etmez. 7) DALI KURULUMU. 8) PUSH DIM FONKSİYONU.

**(HR)** 1) Pokretač LEDVANCE DR EXT DALI, u daljnjem tekstu LED DRIVER EXT, izveden je tako da pokreće LEDVANCE LEDTUBE EXT naveden u nastavku. 2) Društvo LEDVANCE ne može jamčiti da će cijev LED TUBE EXT funkcionirati kada se pokreće s drugim pokretačima koji nisu predviđeni za LED TUBE EXT. Društvo LEDVANCE ne može jamčiti da će pokretač LED DRIVER EXT funkcionirati kada se pokreće s drugim LED cijevima koje nisu predviđene za LED DRIVER EXT. Posjetite naše web-mjesto za najnovije informacije o proizvodu: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) LED DRIVER EXT viševatni je pokretač, stoga pravilna izlazna struja za cijev LED TUBE EXT mora biti postavljena prije rada DIP sklopke na pokretaču LED DRIVER EXT. 4) Dimenzije. 5) Ugradnju mora provesti kvalificirani električar. Sve žice moraju biti odobrene za postojeće napone i razrede zaštite. Priključak za uključivanje/isključivanje komponenti tijekom rada cijevi LED TUBE nije dopušten. Nemojte istovremeno upotrebljavati funkcije DALI i PUSH DIM. Pokretačem LED DRIVER EXT može se upravljati bez veze DALI ili PUSH DIM u svojstvu verzije za uključivanje/isključivanje. 6) Cijev LED TUBE EXT jednostrana je LED cijev i mora biti spojena (ožičena) samo na aktivnoj strani (označeno napomenom „Ulaz DC“ („DC input“)). Napomena „Ulaz

DC" („DC input“) navedena je na naljepnici proizvoda cijevi LED TUBE. Po završetku ugradnje zalijepite naljepnicu za označavanje (koja je sadržana u pakiranju pokretača LED DRIVER EXT) blizu strane cijevi „Ulaz DC“ („DC input“) rasvjetnog tijela. Nakon ponovnog ožičenja u ovom se rasvjetnom tijelu može upotrebljavati samo LED TUBE EXT. Upotreba tradicionalnih fluorescentnih cijevi ni drugih cijevi LED TUBE više nije dopuštena. Društvo LEDVANCE ne prihvaća nikakvu odgovornost niti pruža jamstvo u pogledu upotrebe drugih vrsta svjetlosnih izvora. 7) UGRADNJA DALI. 8) FUNKCIJA PUSH DIM.

® 1) Driverul LEDVANCE DR EXT DALI, denumit în continuare LED DRIVER EXT, este proiectat pentru a alimenta LEDVANCE LEDTUBE EXT menționat dedesubt. 2) LEDVANCE nu poate garanta performanța LED TUBE EXT atunci când este alimentat prin drivere diferite care nu sunt proiectate pentru LED TUBE EXT. LEDVANCE nu poate garanta performanța LED DRIVER EXT atunci când este alimentat prin alte TUBURI LED care nu sunt proiectate pentru LED DRIVER EXT. Vă rugăm să vizitați site-ul nostru web pentru cele mai recente informații despre produs: [www.ledvance.com/ext-system](http://www.ledvance.com/ext-system). 3) LED DRIVER EXT este un

driver multi-watt. Prin urmare, curentul de ieșire corect pentru LED TUBE EXT trebuie reglat înainte de acționare de la comutatorul DIP de pe LED DRIVER EXT. 4) Dimensiunile. 5) instalarea trebuie executată de un electrician calificat. Toate firele trebuie să fie aprobate pentru tensiunile și clasele de protecție existente. Conectarea/deconectarea la cald a TUBULUI LED nu este permisă. Nu utilizați DALI și PUSH DIM în același timp. LED DRIVER EXT poate fi operat fără o conexiune DALI sau PUSH DIM ca versiune ACTIVAT/DEZACTIVAT. 6) LED TUBE EXT este un TUB LED cu o singură față și trebuie conectat (cablat) numai pe partea activă (marcat cu „Intrare c.c.“). Nota „Intrare c.c.“ este menționată pe eticheta produsului TUBULUI LED. După finalizarea instalării, lipiți autocolantul de marcare (inclus în ambalajul LED DRIVER EXT) aproape de „Intrare c.c.“ a tubului de pe laterala corpului de iluminat. După recablare, în acest corp de iluminat poate fi utilizat numai LED TUBE EXT. Nu mai este permisă utilizarea tuburilor fluorescente tradiționale sau a altor TUBURI CU LED. LEDVANCE nu își asumă nicio responsabilitate, garanție sau răspundere pentru utilizarea altor tipuri de surse de lumină. 7) INSTALAREA DALI. 8) FUNCȚIA PUSH DIM.



PAP  
Raccolta Carta  
Verifica le disposizioni  
del tuo comune.



FR  
Cet appareil  
se recycle  
À DÉPOSER  
EN MAGASIN  
OU  
À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE  
Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



C10449059  
G11232087

13.03.25

LEDVANCE SASU  
CQM, 5 rue d'Altorf  
67120 Molsheim France  
[www.ledvance.com](http://www.ledvance.com)

® LEDVANCE Ltd, Sterling House,  
810 Mandarin Court, Warrington,  
Cheshire, WA1 1GG, United Kingdom